

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)			
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 2 C S P 0 0 0 1 3 9 code pays année département n°ordre unique			
Nom de l'autorité validant le certificat (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL			
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp) 			
Contact (tél, fax, mél) : (contact tel, fax, email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75			
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel					
FRA		CONCARNEAU		CC 791 294	
Indicatif d'appel : FGRS (IRCS) - (international call sign)		Eaux Internationales & ZEE COTE D'IVOIRE N°LPUE010-2011 Échéance 30/06/2012		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017862	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant) (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)				N°immsat, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 820 viaeuros@viaeuros oceanpost net	
3 Description des produits (description of products)					
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)					
THON TROPICAL CONGELE					
Esèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed kg)
YFT	03034212	FAO 34	du 25/03 au 27/04/2012	312945	
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)					
ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD					
Nom du capitaine du navire de pêche : (si auto, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		F. LAHUEC p/o F. MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative) COMPAGNIE SAUPIQUET 21 rue de Commerce BP 640 - 39 Quai Carnot 29185 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 57 90 Télécopie : 02 98 97 19 55	
5					
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)					
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)					
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)	
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)			
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)					
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)			

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement (name of the authority of transshipment)		CV Matar SAMBOU	Bassirou DIARRA
	Adresse (address)		signature de l'autorité (signature of the authority)	
	Contact (tél, fax, mël) contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) seal/stamp	
	(nom/locode)		transbordement :	
8	(name of exporter or company name for the societies)			
	N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
	attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises			
	ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT :			
	attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
	Forme juridique :			
	☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
	Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
	SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 39, quai Carnot / 29900			
	Contact (tél, fax, mël) contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) seal/stamp	
	Date : 02/05/12		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
	les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :			
9	(validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
	Certificat (certificate)		cachet (tampon) seal / stamp	
	Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
	Date : 03 MAI 2012		Signature de l'autorité de validation :	
10	information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11	Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
	Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
	Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
	Contact (tél, fax, mël) :			
	Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
	Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008			
	Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
	cachet (tampon) : (seal /stamp)		références :	
12	Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
	Nom/titre : (name/title)			
	lieu : place			
	suspension ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)			
	Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate)			
	refusée ☐ le (date) :		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
	(refused)		déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
	Numéro : (number)		Date : lieu : (place)	